

Monsieur le Haut Commissaire, mes Lords, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs,

Permettez-moi d'abord de vous dire à quel point je suis heureux d'avoir été invité à prendre la parole devant la Chambre de commerce Canada-Royaume-Uni.

Nos liens avec la Grande-Bretagne remontent au tout début de notre histoire. En 1497, John Cabot, naviguant sous le patronage d'Henri VII, mettait pied à terre dans ma province de Terre-Neuve. Sir Humphrey Gilbert prenait officiellement possession de Terre-Neuve au nom de l'Angleterre en 1583, le jour de la Saint-Jean, sur les rives du havre que l'on appelle depuis St. John's.

Aujourd'hui, ce lien impérial est chose du passé. Nous l'avons remplacé par notre appartenance commune à plusieurs institutions - l'ONU, l'OCDE, l'OTAN et le Commonwealth - dont le Canada est un membre fier et actif. En accueillant la Réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth à Vancouver en octobre 1987, le Canada a souligné son engagement envers cette institution unique.

Plusieurs changements importants sont survenus dans nos deux pays au cours des dernières décennies. L'adhésion du Royaume-Uni à la Communauté a eu un effet marqué sur la structure de ses échanges. Dans le milieu des années 60, moins de 20 p. 100 du commerce du R.-U. se faisait avec la CE; ce commerce compte maintenant pour plus de 50 p.100 et certains prédisent que d'ici à l'an 2000, 75 p. 100 du commerce du R.-U. se fera avec les autres États membres.

La décision britannique d'adhérer à la Communauté a fait que nos relations commerciales bilatérales s'inscrivent maintenant dans le cadre de notre relation plus large avec la Communauté. Les règlements et politiques de la CE ont influencé les genres et les volumes de produits que nous exportons au Royaume-Uni, exerçant parfois un effet défavorable comme dans le cas de certains produits agricoles et alimentaires.

Ceci dit, la relation commerciale entre nos deux pays a généralement continué à se développer - en dépit de la Communauté comme pourraient dire certains Canadiens -, nos